



Российская Федерация
Республика Карелия

УКАЗ

ГЛАВЫ РЕСПУБЛИКИ КАРЕЛИЯ

**О внесении изменений в Указ Главы Республики Карелия
от 29 мая 2003 года № 94**

Внести в Положение о республиканской терминологической комиссии при Главе Республики Карелия, утвержденное Указом Главы Республики Карелия от 29 мая 2003 года № 94 (Собрание законодательства Республики Карелия, 2003, № 5, ст. 537; 2007, № 9, ст. 1130; 2010, № 5, ст. 513), следующие изменения:

1) пункт 4 изложить в следующей редакции:

«4. Комиссия в соответствии с возложенными на нее задачами:

1) рассматривает предложения организаций и отдельных граждан по переводу лексики с русского языка на карельский и вепсский языки, осуществляет перевод информации с русского языка на карельский и вепсский языки в соответствии с поступающими в Комиссию запросами, делает заключения по вновь вводимой общественно-политической и отраслевой терминологии;

2) участвует в подготовке к выпуску терминологических словарей на карельском и вепсском языках;

3) способствует подготовке и изданию словарей карельского и вепсского языков, бюллетеней специализированной лексики, учебных пособий;

4) проводит среди карельского и вепсского населения разъяснительную работу по образованию новых терминов;

5) содействует процессу введения новой лексики в радио- и телепередачи, в материалы газетных и журнальных публикаций и повседневную жизнь;

6) анализирует публикации в средствах массовой информации, выходящих на карельском и вепсском языках, и готовит предложения по совершенствованию их письменной нормы;

7) оказывает консультации специалистам образовательных организаций по использованию карельского и вепсского языков в профессиональной деятельности;

8) сотрудничает с Министерством образования и спорта Республики Карелия по вопросам использования новой лексики в рабочих учебных программах и учебно-методических комплектах по карельскому и вепсскому языкам;

9) проводит анализ языковой грамотности и рекомендует к изданию художественную, учебную, учебно-методическую, научно-популярную литературу на карельском и вепсском языках, учитывая предоставленные рекомендации, заключения и рецензии органов государственной власти, организаций и консультантов-экспертов в области карельского и вепсского языков, данные по содержательной и образовательной ценности будущего издания.»;

2) в пункте 7 слова «финно-угорских регионов» заменить словами «субъектов Российской Федерации»;

3) пункт 8 изложить в следующей редакции:

«8. В целях более продуктивной и целенаправленной деятельности в составе Комиссии образуются две подкомиссии (далее – подкомиссии) по карельскому и вепсскому языкам.»;

4) пункт 10 изложить в следующей редакции:

«10. Комиссия формируется в составе председателя, двух заместителей председателя (руководителей подкомиссий), ответственного секретаря и членов Комиссии.»;

5) пункты 13 и 14 изложить в следующей редакции:

«13. Заседания подкомиссий проводятся по мере необходимости.

14. Решения подкомиссий принимаются простым большинством голосов присутствующих на заседании членов подкомиссии.»;

6) в пункте 15 слова «Министерство Республики Карелия по вопросам национальной политики и связям с религиозными объединениями» заменить словами «Министерство национальной и региональной политики Республики Карелия».

Глава
Республики Карелия



А.О. Парфенчиков

г. Петрозаводск
13 февраля 2023 года
№ 6